



TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ

YASAMA DÖNEMİ

24

YASAMA YILI

2

SIRA SAYISI: 74

Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 8 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı ve Dışişleri Komisyonu Raporu
(1/350)



İÇİNDEKİLER

Sayfa

- **Kanun Tasarıları Yenileme Tezkeresi ve Listesi**4
- **1/350 Esas Numaralı Tasarının**
 - TBMM Başkanlığına Sunuş Yazısı15
 - Gerekçesi15
- **Dışişleri Komisyonu Raporu**17
- **Tasarı Metni**19
- **Dışişleri Komisyonunun Kabul Ettiği Metin**19
- **8 Numaralı Ekin Metni**20

T.C.
Başbakanlık
Kanunlar ve Kararlar
Genel Müdürlüğü
Sayı: B.02.0.KKG/101-30/2991

22/9/2011

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Önceki yasama döneminde hazırlanıp Başkanlığımıza sunulan ve İçtüzüğü'nün 77 nci maddesi uyarınca hükümsüz sayılan ilişik listede adları belirtilen kanun tasarılarının yenilenmesi Bakanlar Kurulu'nca uygun görülmüştür.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

LİSTE

Esas No. Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :

- 1/271 Adaletle Uluslararası Erişim Hakkında Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/319 Müteaddit Defalar Değiştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesi Birleştirme Protokolü Konusundaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/320 Avrupa Topluluğunun, Müteaddit Defalar Değiştirilmiş ve 27 Haziran 1997 Tarihli Protokol ile Birleştirilmiş Bulunan 13 Aralık 1960 Tarihli Eurocontrol Hava Seyrüsefer Güvenliği İçin İşbirliği Uluslararası Sözleşmesine Katılmasına Dair Protokol Hakkındaki Diplomatik Konferansın Son Senedinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/347 İraka Komşu Devletler Hükümetleri ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Terörizm, Sınırlardan Yasadışı Sızmalar ve Örgütlü Suçlarla Mücadele Konularında Güvenlik İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/378 Kıta Sahanelğinde Bulunan Sabit Platformların Güvenliğine Karşı Yasadışı Eylemlerin Önlenmesine Dair Protokole Ait 2005 Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/382 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve İslam Kalkınma Bankası Arasında Türkiye ile Afrikadaki İslam Kalkınma Bankası Üyesi Ülkeler Arasındaki Ticaret ve Yatırımların Desteklenmesi İçin İşbirliği Hakkında Anlaşış Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/410 Asyada İşbirliği ve Güven Arttırıcı Önlemler Konferansı Yazmanlığının Statüsünün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/415 Balınacılığın Düzenlenmesine İlişkin Uluslararası Sözleşme ile Protokole Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/421	Türkiye Cumhuriyeti ile Gürcistan Arasında Tercihli Ticaret Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/425	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Birleşmiş Milletler Gıda ve Tarım Örgütü Arasında Hükümetlerarası Tahıl Grubu 31 inci Oturumu ve Hükümetlerarası Prinç Grubu 42 nci Oturumu Ortak Toplantısına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/440	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Avrupa Birliği Genel Sekreterliği ile Arnavutluk Cumhuriyeti Avrupa Entegrasyon Bakanlığı Arasında Avrupa Entegrasyonu Süreci Çerçevesinde İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/442	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Moldova Cumhuriyeti Tarım ve Gıda Endüstrisi Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Ekonomik, Bilimsel ve Teknik Konularda İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/462	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile İngiltere Uluslararası Tarım ve Teknoloji Merkezi Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/464	İstanbul Teknik Üniversitesinin Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinde Eğitim-Araştırma Yerleşkeleri Kurmasına İlişkin Çerçeve Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/469	Türkiye Cumhuriyeti, Yunanistan Cumhuriyeti ve İtalya Cumhuriyeti Arasında Türkiye-Yunanistan-İtalya Gaz Nakil Koridorunun Geliştirilmesine İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/470	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kayıtlı Posta, On-Line Havale ve Tahsilat Hizmetlerinin Geliştirilmesine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/473	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Yunanistan Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında İşbirliği Konusunda Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/475	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Avrupa Birliği Genel Sekreterliği ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Başbakanlık Avrupa Birliği Koordinasyon Merkezi İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/520	Akdeniz ve Karadeniz İçin Sanal Bölgesel Deniz Trafik Merkezi Kurulmasına Dair Operasyonel Düzenlemenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/521	Türkiye Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı ile Portekiz Cumhuriyeti Adalet Bakanlığı Arasında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/524	Türkiye Cumhuriyeti Kadın ve Aileden Sorumlu Devlet Bakanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Aile, Kadın ve Çocuk Sorunlarından Sorumlu Devlet Komitesi Arasında İşbirliği Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/534	Türkiye-Azerbaycan Uzun Vadeli Ekonomik ve Ticari İşbirliği Programı ve İcra Planının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/535	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ortaklık ve İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/553	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Makedonya Cumhuriyeti Çevre ve Fiziksel Planlama Bakanlığı Arasında Çevre Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/563	Türkiye Cumhuriyeti ve İran İslam Cumhuriyeti Arasında Elektrik Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/564	Nükleer Terörizmin Önlenmesine İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/571	2001, Gemilerdeki Zararlı Organik Tutunma Önleyici Sistemlerin Kontrolüne İlişkin Uluslararası Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/593	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Romanya Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/606	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Singapur Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kültür, Bilim, Eğitim, Basın-Yayın ve Spor Alanlarında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/629	Suç Gelirlerinin Aklanması, Araştırılması, El Konulması, Müsaderesi ve Terörizmin Finansmanına İlişkin Avrupa Konseyi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/630	Vişegraddaki Sokullu Mehmet Paşa Köprüsünün Yapısal Unsurlarının Durumunun Tespit Edilmesi, Restorasyon Projesinin Hazırlanması ve Projenin Uygulanması Konusundaki İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/631	Türkiye Cumhuriyeti Tarım ve Köyişleri Bakanlığı ile Senegal Cumhuriyeti Tarım ve Hayvancılık Bakanlığı Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/633	Uluslararası Bitki Koruma Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/637	2000 Tarihli Tehlikeli ve Zararlı Maddelerle Kirlenme Olaylarına Karşı Hazırlıklı Olma, Müdahale ve İşbirliği Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/646	Dünya Posta Birliği Kuruluş Yasasına Yedinci Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/647	Türkiye Cumhuriyeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Arasında Elektrik Mübadelesi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/661	Uluslararası Hidrografi Örgütü Hakkında Sözleşmeye Değişiklikler Protokolüne Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/668	Türkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ile Hindistan Cumhuriyeti Petrol ve Doğal Gaz Bakanlığı Arasında Petrol ve Doğal Gaz Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/678	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Belçika Krallığı Arasında Diplomatik ve Konsüler Personelin Belirli Yakınlarının Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmalarına Olanak Sağlayan Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/686	Avrupa Uyuşturucu ve Uyuşturucu Bağımlılığını İzleme Merkezinin Çalışmalarına Türkiye Cumhuriyetinin Katılımı ile İlgili Olarak Avrupa Topluluğu ve Türkiye Cumhuriyeti Arasında Yapılan Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/693	Türkiye Cumhuriyeti Milli Eğitim Bakanlığı ile Cibuti Cumhuriyeti Milli Eğitim ve Yükseköğretim Bakanlığı Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/698	T.C. Başbakanlık Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı ile Azerbaycan Cumhuriyeti Haberleşme ve Enformasyon Teknolojileri Bakanlığı ve Azerbaycan Cumhuriyeti Milli Televizyon ve Radyo Şurası Arasında Televizyon Yayıncılığı Alanında İşbirliğine Dair Protokol ile Teknik Hizmet Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/699	Türkiye Cumhuriyeti ile Azerbaycan Cumhuriyeti Arasında Kamu Personel Yönetiminin Geliştirilmesi ve Desteklenmesi Alanlarında İşbirliğine İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/702	Güneydoğu Avrupa Afetlere Hazırlık ve Önleme Girişiminin Kurumsal Çerçevesi Hususunda Mutabakat Muhtrasının ve Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/720	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Çin Halk Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/726	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/733	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/735	Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 8 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/739	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre, Doğa, Su ve Ormancılık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/740	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel, Ekonomik ve Ticari İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/744	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Kapsamlı Ekonomik Ortaklık Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/745	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/746	Türkiye Cumhuriyeti ile Çek Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/747	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Estonya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/748	Türkiye Cumhuriyet Hükümeti ile Kırgız Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Koruma Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/749	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Hırvatistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye Cumhuriyeti ve Hırvatistan Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına Yönelik Anlaşmaya İlişkin Değişikliklere Dair Ek Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/750	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bahreyn Krallığı Hükümeti Arasında Turizm Alanında İşbirliği Konusunda Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/756	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Slovenya Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilgi ve İletişim Teknolojileri Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/760	Türkiye Cumhuriyeti ile Ermenistan Cumhuriyeti Arasında Diplomatik İlişkilerin Kurulmasına Dair Protokol ve Türkiye Cumhuriyeti ile Ermenistan Cumhuriyeti Arasında İlişkilerin Geliştirilmesine Dair Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
1/766	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik ve Spor Alanında İşbirliği Programının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/767	14 Aralık 1972 Tarihli Avrupa Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin 7 nci ve 26 ncı Maddeleri Uyarınca, 5 Nisan 1966 Tarihli Türkiye Cumhuriyeti ile Hollanda Krallığı Arasındaki Sosyal Güvenlik Sözleşmesinin Revizyonunu Amaçlayan Türkiye Cumhuriyeti ile Hollanda Krallığı Arasında Anlaşmaya Ek Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/768	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Somali Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/780	Türkiye Cumhuriyeti Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı ve Gürcistan Enerji Bakanlığı Arasında Türkiye-Gürcistan Elektrik Enterkonneksiyonlarının Geliştirilmesi Hakkında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/782	Enerji Şartı Antlaşmasının Ticaretle İlgili Hükümlerine Getirilen Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/785	Kullanılmış Yakıt İdaresinin ve Radyoaktif Atık İdaresinin Güvenliği Üzerine Birleşik Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/794	Türkiye Cumhuriyeti ve Slovakya Cumhuriyeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/796	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Gaz Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/801	Türkiye Cumhuriyeti ile Sri Lanka Demokratik Sosyalist Cumhuriyeti Arasında Suçluların Geri Verilmesi Andlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/813	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Belarus Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/815	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Turizm İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarı
1/819	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında Tarım Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/822	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Bilim ve Teknoloji Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/826	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanı ile Avusturya Cumhuriyeti Federal, Tarım, Ormancılık, Çevre ve Su Yönetimi Bakanı Arasında Çevre ve Ormancılık Alanında İşbirliği Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/828	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı Arasında Polis Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/829	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında ve Ötesinde Tarifeli Hava Seferlerini Düzenleyen Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/830	Türkiye Cumhuriyeti İçişleri Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulusal Güvenlikten Sorumlu Devlet Bakanlığı Arasında Personel Eğitimi Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/831	Türkiye Cumhuriyeti ile Irak Cumhuriyeti Arasında Terörle Mücadele Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/832	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Su Kaynakları Bakanlığı Arasında Su Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/834	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Irak Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Güvenlik İşbirliği Antlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/835	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Birleşmiş Milletler Sınai Kalkınma Örgütü (UNIDO) Arasında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/839	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Ulaştırma Bakanlığı Arasında Meteoroloji ve Meteorolojik Araştırmalar Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/848	Türkiye Cumhuriyeti ile Sırbistan Cumhuriyeti Arasında Sosyal Güvenlik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/851	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Çevre ve Ormancılık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/852	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/871	Ortak Savunma Araştırma ve Teknoloji Projeleri Konulu 1 Numaralı Avrupa Araştırma Grubu Düzenlemesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/874	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ormancılık Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/875	Araştırma Organizasyonu, Programları ve Faaliyetleri İçin Avrupa Anlayışı Hakkında (EUROPA) Mutabakat Muhtırasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/878	Güneydoğu Avrupa Savunma Bakanları Süreci Çerçevesinde Koordinasyon Komitesi Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/879	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı Arasında Sağlık Alanında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/881	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ve Dünya Sağlık Örgütü Avrupa Bölge Ofisi Arasında İki Yıllık İşbirliği Anlaşması 2010
1/888	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Lübnan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarımsal İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/898	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Karadağ Hükümeti Arasında Yolcu ve Eşyanın Karayoluyla Uluslararası Taşınmasına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/899	Türkiye Cumhuriyeti ile Libya Arap Halk Sosyalist Büyük Cemahiriyesi Arasında Hukuki, Ticari ve Cezai Konularda Adli İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/900	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/901	Vatansızlığın Azaltılmasına Dair Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/911	Birleşmiş Milletler İklim Değişikliği Çerçeve Sözleşmesine Yönelik Kyoto Protokolüne İlişkin Taraflar Konferansında Alınan Kararın Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/912	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Yeni Sınır Kapıları Oluşturulmasına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/913	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Muhtemel Bir Serbest Ticaret Anlaşmasının Etkilerinin Değerlendirilmesine Dair Bir Ortak Komisyon Kurulmasına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/916	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Oman Sultanlığı Hükümeti Arasında Arşiv Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/917	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Denizcilik Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/918	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Tanzanya Birleşik Cumhuriyeti Arasında Ticaret İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/919	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Cezayir Demokratik Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İletişim Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/920	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Malezya Hükümeti Arasında 27 Eylül 1994 Tarihinde Ankara'da İmzalanan Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşmasını Değiştiren Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/923	Bazı Tehlikeli Kimyasalların ve Pestisitlerin Uluslararası Ticaretinde Ön Bildirimli Kabul Usulüne Dair Rotterdam Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/926	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Danimarka Krallığı Hükümeti Arasında Enerji Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/928	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Planlama Alanında İşbirliğine İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/929	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Serbest Bölgeler Alanında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/931	Vatansız Kişilerin Statüsüne İlişkin Sözleşmeye Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/933	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Komorlar Birliği Hükümeti Arasında Ticaret, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/934	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Ürdün Haşimi Krallığı Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/936	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kamerun Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında Teknik, Bilimsel ve Ekonomik İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/937	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kore Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/940	Bozulabilir Gıda Maddelerinin Uluslararası Taşımacılığı ve Bu Taşımacılık Faaliyetinde Kullanılacak Özel Ekipmana İlişkin Anlaşmaya Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/944	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suudi Arabistan Krallığı Hükümeti Arasında Bilim ve Eğitim Alanlarında İşbirliğine Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/947	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brezilya Federatif Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gümrük Konularında Karşılıklı İdari Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/948	Türkiye Cumhuriyeti ile Mısır Arap Cumhuriyeti Arasında Tesis Edilen Ortak Komitenin 1/2010 Sayılı Kararının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/949	Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaat Bakanlığı Arasındaki Eğitim Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/951	Türkiye Cumhuriyeti Başbakanlık Dış Ticaret Müsteşarlığı ile Irak Cumhuriyeti Ticaret Bakanlığı Arasında Irak ve Türkiye’de Düzenlenen Fuarlara Yönelik Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/952	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bosna ve Hersek Bakanlar Konseyi Arasında Sağlık Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/953	Eşyaların Karayolundan Uluslararası Nakliyatı İçin Mukavele Sözleşmesi Elektronik Taşıma Belgesi ile İlgili Ek Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/955	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yeni Zelanda Hükümeti Arasında Hava Hizmetlerine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/959	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avustralya Hükümeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Anlaşmaya İlişkin Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/962	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Avustralya Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/963	Türkiye Cumhuriyeti ile İsviçre Konfederasyonu Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/967	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Esendere ve Sero Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/968	Türkiye Cumhuriyeti Sağlık Bakanlığı ile İran İslam Cumhuriyeti Sağlık ve Tıbbi Eğitim Bakanlığı Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/970	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Gürcistan Hükümeti Arasında Kara Gümrük Geçiş Noktalarının Ortak Kullanımına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/972	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ormancılık Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/973	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Çevre Bakanlığı Arasında Çevre Alanında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/974	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Botsvana Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticari, Ekonomik ve Teknik İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/977	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Çevre Alanında İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/978	Türkiye Cumhuriyeti ile Finlandiya Cumhuriyeti Arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme Anlaşması ile Anlaşmaya İlişkin Protokol ve Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/980	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Senegal Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/981	Türkiye Cumhuriyeti Çevre ve Orman Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti Tarım Bakanlığı Arasında Orman ve Ormancılık Araştırmaları Alanlarında Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/989	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kosova Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Tarım Alanında İşbirliği Konulu Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/998	30 Eylül 1957 Tarihli Tehlikeli Malların Karayolu ile Uluslararası Taşımacılığına İlişkin Avrupa Anlaşmasının (ADR) Madde 1 (a), Madde 14 (1) ve Madde 14 (3) (b)'sini Tadil Eden Protokole Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

Esas No. Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :

- 1/1000 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ulaştırma Altyapısı ve Denizcilik Alanında İşbirliği Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1004 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesinin İşleyişine Dair Anlaşma ile 22 Ekim 2009 Tarihli Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kazakistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Hoca Ahmet Yesevi Uluslararası Türk-Kazak Üniversitesinin İşleyişine Dair Anlaşmaya Değişiklikler Getirilmesi Hakkında Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1005 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Doğal Kaynaklar ve Su Havzası Amenajmanı Üzerine Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1010 Güneydoğu Avrupa Kanun Uygulama Merkezi Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1020 İslam Konferansı Örgütü Şartının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1021 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuveyt Devleti Hükümeti Arasında Yatırımların Karşılıklı Teşviki ve Korunması Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1022 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ekonomik İşbirliği Teşkilatı Ticaret ve Kalkınma Bankası Arasında Merkez Anlaşmasını Tadil Eden Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1023 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyetinin Su İhtiyacının Karşılmasına İlişkin Hükümetlerarası Çerçeve Andlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1024 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Suriye Arap Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Nusaybin ve Kamışlı Kara Hudut Kapılarının Ortak Kullanımına Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğu Hakkında Kanun Tasarısı
- 1/1025 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Gençlik Alanında İşbirliği Protokolünün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1027 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Brezilya Federatif Cumhuriyeti Hükümeti arasında Gelir Üzerinden Alınan Vergilerde Çifte Vergilendirmeyi Önleme ve Vergi Kaçakçılığına Engel Olma Anlaşması ve Eki Protokolün Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1028 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Türkiye-İran Hududunda Yeni Kara Hudut Kapılarının Açılmasına Dair Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1029 Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Çin Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İkili Ticari ve Ekonomik İşbirliğinin Geliştirilmesi ve Derinleştirilmesine İlişkin Çerçeve Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
- 1/1030 Türkiye Cumhuriyeti Bayındırlık ve İskan Bakanlığı ile Irak Cumhuriyeti İskan ve İnşaa Bakanlığı Arasında Yapı Malzemeleri Alanında Mutabakat Zaptı ile Notaların Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

<u>Esas No.</u>	<u>Hükümsüz Sayılan Kanun Tasarısının Adı :</u>
1/1031	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Umman Sultanlığı Arasında Gümrük Konularında İşbirliği ve Karşılıklı Yardım Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1032	187 Sayılı İş Sağlığı ve Güvenliği Geliştirme Çerçeve Sözleşmesine Katılmamızın Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1033	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Pakistan İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında İzinsiz İkamet Eden Şahısların Geri Kabulüne Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1034	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Türkmenistan Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Endüstrisi Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1035	Türkiye Cumhuriyeti ile Brezilya Federal Cumhuriyeti Arasında Diplomatik Misyon ve Konsolosluk Görevlilerinin Aile Üyelerinin Kazanç Getirici İşlerde Çalışmalarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1036	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Bangladeş Halk Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Sağlık ve Tıp Bilimleri Alanlarında İşbirliğine Dair Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1037	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Jersey Hükümeti Arasında Vergi Konularında Bilgi Değişimi Anlaşması ve Anlaşmanın Yorumlanması veya Uygulanmasına İlişkin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1038	2009 Gemilerin Emniyetli ve Çevreye Duyarlı Geri Dönüşümü Hakkında Hong Kong Uluslararası Sözleşmesinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1039	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Yunanistan Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Diplomatik ve Konsüler Misyonlarda Çalışan Personelin Yakınlarının Kazanç Getirici Bir İşte Çalışmalarına İlişkin Anlaşmanın Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1040	Geçici İthalat Sözleşmesinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1041	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile İran İslam Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Spor Alanında İşbirliği İçin Mutabakat Zaptının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1042	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Deniz Taşımacılığı Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1043	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Rusya Federasyonu Hükümeti Arasında Hava Ulaştırma Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1044	Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Ekvator Cumhuriyeti Hükümeti Arasında Ticaret İşbirliği Anlaşmasının Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1045	Çok Taraflı Yatırım Garanti Kuruluşu Sözleşmesinin Maddelerinde Yapılan Değişikliklerin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı
1/1046	Kalıcı Organik Kirleticilere İlişkin Stokholm Sözleşmesine İlave Edilen Anlaşmazlıkların Çözümü Hakkında EK-G'nin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı

T.C.

Başbakanlık

Kanunlar ve Kararlar

17/7/2009

Genel Müdürlüğü

Sayı: B.02.0.KKG.0.10/101-139/3126

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışişleri Bakanlığı'nca hazırlanan ve Başkanlığımıza arzı Bakanlar Kurulu'nca 29/6/2009 tarihinde kararlaştırılan "Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 8 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" ile gerekçesi ilişikte gönderilmiştir.

Gereğini arz ederim.

Recep Tayyip Erdoğan

Başbakan

HAVALE EDİLDİĞİ KOMİSYONLAR (1/350)	
ESAS:	Dışişleri Komisyonu
TALİ:	Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonu

GEREKÇE

Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu'nun (BMAEK) Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme (Uyumlaştırma Sözleşmesi) 12/2/2004 tarihli ve 5099 sayılı Kanunla onaylanması uygun bulunarak 11/11/2005 tarihli ve 2005/9638 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı ile onaylanmış, 15 Aralık 2005 tarihli ve 26024(Mükerrer) sayılı Resmi Gazete'de yayımlanmıştır. BM'nin 22 Mart 2006 tarihli ve CN.245.2006.TREATIES-1 simgeli bildiriminde belirtildiği üzere, ana metin ve 7 ekten oluşan anılan Sözleşme, Türkiye açısından 21 Haziran 2006 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

Uluslararası karayolu taşımacılığında sınır geçişlerinin kolaylaştırılması amacıyla Uyumlaştırma Sözleşmesi ile ilgili en yüksek karar alma organı olan İdari Komite, 3-4 Ekim 2005 tarihli toplantısında "Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması" başlıklı 8 no.lu Eki kabul etmiştir. 19 Nisan 2005 tarihli ve TRANS/WP.30/AC.3/2005/1 simgeli belgede yer alan 8 no.lu Ek, BM Genel Sekreterliği'nce 20 Şubat 2007 tarihli ve C.N.222.2007.TREATIES-1 simgeli bildirim ile taraf ülkelere bildirilmiş ve 25 Mart 2008 tarihli ve C.N. 157.2008.TREATIES-1 simgeli bildirimde belirtilen 6 Şubat 2008 tarihli ve TRANS/WP.30/AC.3/2005/1/Corr.1 simgeli belgede yer alan düzeltme ile birlikte 25 Şubat 2008 tarihli ve C.N.127.2008.TREATIES-1 simgeli bildirimde öngörüldüğü üzere 20 Mayıs 2008 tarihinde yürürlüğe girmiştir.

8 no.lu Ek, 7 maddeli ana metin ve 2 ekten oluşmaktadır. Ana metinde, profesyonel sürücülerin vize işlemlerinin kolaylaştırılması, uluslararası karayolu taşımacılığı işlemleri, karayolu taşıtlarının muayenesi, uluslararası taşıt ağırlık sertifikası, sınır geçiş noktaları ve rapor etme mekanizması ile ilgili hükümler eklerde ise Uluslararası Teknik Muayene Sertifikası ve Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikası ile ilgili düzenlemeler yer almaktadır.

Ülkemizin taraf olduğu "Eşyanın Sınırlardaki Kontrolünün Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme"nin "Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması" başlıklı 8 no.lu Ekinin onaylanarak yürürlüğe konulması, mevcut uluslararası düzenleme ve uygulamalara uyum sağlanması açısından önem arz etmektedir.

Dışışleri Komisyonu Raporu

Türkiye Büyük Millet Meclisi

Dışışleri Komisyonu

21 Kasım 2011

Esas No: 1/350

Karar No: 77

TÜRKİYE BÜYÜK MİLLET MECLİSİ BAŞKANLIĞINA

Dışışleri Bakanlığı tarafından hazırlanan ve Bakanlar Kurulunca 23 üncü Yasama Döneminde 17/7/2009 tarihinde Türkiye Büyük Millet Meclisine sunulan "Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması Başlıklı 8 Numaralı Ekinin Onaylanmasının Uygun Bulunduğuna Dair Kanun Tasarısı" 4/8/2009 tarihinde 1/735 esas numarası ile esas komisyon olarak Dışışleri Komisyonuna havale edilmiş ancak Dönem sonuna kadar görüşülmediğinden hükümsüz kalmıştır. 24 üncü Yasama Döneminde Bakanlar Kurulu tarafından 22/9/2011 tarihinde yenilenen Tasarı, Başkanlık tarafından 1/10/2011 tarihinde tali komisyon olarak Bayındırlık, İmar, Ulaştırma ve Turizm Komisyonuna, esas komisyon olarak da Komisyonumuza havale edilmiş ve Komisyonumuzun 16/11/2011 tarihli 9 uncu toplantısında Dışışleri Bakanlığı, Ulaştırma, Denizcilik ve Haberleşme Bakanlığı ve Gümrük ve Ticaret Bakanlığı temsilcilerinin de katılımıyla görüşülmüştür.

Tasarı, Ülkemiz açısından 21 Haziran 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olan Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşmenin 3-4 Ekim 2005 tarihinde kabul edilen Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması başlıklı 8 numaralı ekine taraf olabilmemiz amacıyla hazırlanmıştır.

Komisyonumuzda Tasarının tümü üzerinde yapılan görüşmelerde; profesyonel sürücülerin vize işlemlerinin kolaylaştırılması, karayolu taşıtlarının muayenesi, uluslararası taşıt ağırlık sertifikası ve sınır geçiş noktaları konularında düzenlemeler içeren ve yürürlüğe girmesiyle sınır geçiş işlemlerinde kolaylık sağlayacak ve maliyetleri azaltacak olan 8 numaralı ekin onaylanması uygun bulunmuştur.

Tasarının tümü üzerindeki görüşmelerin ardından Tasarı ve gerekçesi Komisyonumuzca benimsenerek oy birliği ile maddelerin görüşülmesine geçilmiştir.

Tasarının 1 inci, 2 nci, 3 üncü maddeleri ile tümü aynen ve oy birliği ile kabul edilmiştir.

Komisyon üyelerinden Ankara Milletvekili Emrullah İşler ve İstanbul Milletvekili Mehmet Muş'un Komisyon raporu üzerine özel sözcüler olarak atanması Komisyon tarafından kabul edilmiştir.

Raporumuz, Genel Kurulun onayına sunulmak üzere Yüksek Başkanlığa saygı ile arz olunur.

Başkan
Volkan Bozkır
İstanbul

Sözcü
Osman Aşkın Bak
İstanbul

Kâtip
Gönül Bekin Şahkulubey
Mardin

Üye <i>Emrullah İşler</i> Ankara (Bu raporun özel sözcüsü)	Üye <i>Mehmet Ali Edibođlu</i> Hatay	Üye <i>Sinan Ođan</i> Iđdır
Üye <i>Faik Tunay</i> İstanbul	Üye <i>İsmail Safi</i> İstanbul	Üye <i>Mehmet Muş</i> İstanbul (Bu raporun özel sözcüsü)
Üye <i>Osman Taney Korutürk</i> İstanbul	Üye <i>Rıfat Sait</i> İzmir	Üye <i>Abdullah Çalışkan</i> Kırşehir
Üye <i>İdris Bal</i> Kütahya	Üye <i>Aytuđ Atıcı</i> Mersin	Üye <i>Hasan Karal</i> Rize
	Üye <i>Akif Çađatay Kılıç</i> Samsun	

HÜKÜMETİN TEKLİF ETTİĞİ METİN

**EŞYANIN SINIRLARDAKİ KONTROLLE-
RİNİN UYUMLAŞTIRILMASINA İLİŞKİN
ULUSLARARASI SÖZLEŞMENİN ULUS-
LARARASI KARAYOLU TAŞIMACILIĞINA
İLİŞKİN SINIR GEÇİŞ İŞLEMLERİNİN
KOLAYLAŞTIRILMASI BAŞLIKLİ 8 NU-
MARALI EKİNİN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TASARISI**

MADDE 1- (1) Eşyanın sınırlardaki kontrollerinin uyumlaştırılmasına ilişkin Uluslararası Sözleşmenin, "Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması" başlıklı 8 numaralı Ekinin onaylanması uygun bulunmuştur.

MADDE 2- (1) Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3- (1) Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

DIŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN
KABUL ETTİĞİ METİN

**EŞYANIN SINIRLARDAKİ KONTROLLE-
RİNİN UYUMLAŞTIRILMASINA İLİŞKİN
ULUSLARARASI SÖZLEŞMENİN ULUS-
LARARASI KARAYOLU TAŞIMACILIĞINA
İLİŞKİN SINIR GEÇİŞ İŞLEMLERİNİN
KOLAYLAŞTIRILMASI BAŞLIKLİ 8 NU-
MARALI EKİNİN ONAYLANMASININ
UYGUN BULUNDUĞUNA DAİR KANUN
TASARISI**

MADDE 1- Tasarının 1 inci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2- Tasarının 2 nci maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3- Tasarının 3 üncü maddesi Komisyonumuzca aynen kabul edilmiştir.

Recep Tayyip Erdoğan
Başbakan

Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	Devlet Bak. ve Başb. Yrd.	Devlet Bak. ve Başb. Yrd.
<i>C. Çiçek</i>	<i>B. Arınç</i>	<i>A. Babacan</i>
Devlet Bakanı	Devlet Bakanı	Devlet Bakanı
<i>M. Aydın</i>	<i>H. Yazıcı</i>	<i>F. N. Özak</i>
Devlet Bakanı V.	Devlet Bakanı V.	Devlet Bakanı
<i>N. Ergün</i>	<i>H. Yazıcı</i>	<i>E. Bağış</i>
Devlet Bakanı	Devlet Bakanı	Adalet Bakanı
<i>S. A. Kavaf</i>	<i>C. Yılmaz</i>	<i>S. Ergin</i>
Millî Savunma Bakanı	İçişleri Bakanı V.	Dışişleri Bakanı
<i>M. V. Gönül</i>	<i>S. Ergin</i>	<i>A. Davutoğlu</i>
Maliye Bakanı	Millî Eğitim Bakanı	Bayındırlık ve İskân Bakanı
<i>M. Şimşek</i>	<i>N. Çubukçu</i>	<i>M. Demir</i>
Sağlık Bakanı	Ulaştırma Bakanı	Tarım ve Köyişleri Bakanı
<i>R. Akdağ</i>	<i>B. Yıldırım</i>	<i>M. M. Eker</i>
Çalışma ve Sos. Güv. Bakanı	Sanayi ve Ticaret Bakanı	En. ve Tab. Kay. Bakanı
<i>Ö. Dinçer</i>	<i>N. Ergün</i>	<i>T. Yıldız</i>
Kültür ve Turizm Bakanı	Çevre ve Orman Bakanı	
<i>E. Günay</i>	<i>V. Eroğlu</i>	

**EŞYANIN SINIRLARDAKİ KONTROLLERİNİN UYUMLAŞTIRILMASINA
İLİŞKİN ULUSLARARASI SÖZLEŞME, 1982
("Uyumlaştırma Sözleşmesi")**

Ek 8

**ULUSLARARASI KARAYOLU TAŞIMACILIĞINA İLİŞKİN SINIR GEÇİŞ
İŞLEMLERİNİN KOLAYLAŞTIRILMASI**

Madde 1

İlkeler

Sözleşme hükümlerini, özellikle de Ek 1'de ifade edilen hükümleri tamamlamak suretiyle, bu Ek, uluslararası karayolu taşımacılığına ilişkin sınır geçiş işlemlerinin kolaylaştırılması için uygulanması gerekli önlemlerin tanımlanmasını amaçlamaktadır.

Madde 2

Profesyonel sürücülerin vize işlemlerinin kolaylaştırılması

1. Akit Taraflar, vize başvurusunda bulunan herkesin tabi tutulduğu en iyi ulusal uygulamalara, ulusal göçmenlik kurallarına ve uluslararası taahhütlere uygun olarak, uluslararası karayolu taşımacılığı ile iştigal eden profesyonel sürücülere vize verilmesine ilişkin işlemleri kolaylaştırmaya çalışır.
2. Akit Taraflar, profesyonel sürücülerin vize işlemlerinin kolaylaştırılması hususunda en iyi ulusal uygulamalarla ilgili düzenli bilgi alışverişinde bulunma konusunda mutabıktır.

Madde 3

Uluslararası karayolu taşımacılığı faaliyetleri

1. Eşyanın uluslararası dolaşımını kolaylaştırmak için, Akit Taraflar, uluslararası taşımacılık faaliyetlerine dahil olan tüm tarafları, yürürlükte bulunan ya da planlanan uluslararası karayolu taşımacılığı işlemlerine ilişkin sınır kontrol koşulları ile sınırlardaki mevcut durum hakkında, uyumlu ve koordineli bir şekilde düzenli olarak bilgilendirir.
2. Akit Taraflar, mümkün olduğu ölçüde ve sadece transit trafikle sınırlı olmamak üzere, sınır geçiş noktalarındaki sıkışıklığı hafifletmek amacıyla, gerekli tüm kontrol işlemlerini, karayoluyla taşınan eşyanın hareket ve varış yerlerine aktarmaya gayret eder.
3. Özellikle bu Sözleşme'nin 7. Maddesine ilişkin olarak; canlı hayvan ve bozulabilir eşya gibi acil sevkiyatlara öncelik verilir. Sınır geçiş noktalarındaki yetkili birimler, özellikle:

- (i) bozulabilir gıda maddelerini taşıyan ATP onaylı taşıtların ya da canlı hayvan taşıyan taşıtların sınıra varış anından düzenleyici, idari, gümrük ve sıhhi kontrolleri yapılana kadarki bekleme sürelerini en aza indirmek için gerekli önlemleri alır;
- (ii) (i)'de ifade edilen yapılması gerekli kontrollerin, mümkün olan en hızlı biçimde gerçekleştirilmesini sağlar;
- (iii) gerekli kontrol işlemleri sonucunda imkansız olmaması kaydıyla, sınır geçildiği sırada, bozulabilir gıda maddesi taşıyan taşıtların gerekli soğutma ünitelerinin çalışmasına mümkün olduğu ölçüde müsaade eder;
- (iv) bozulabilir gıda maddesi ve canlı hayvanların sıhhi muayeneye tabi olmaları halinde, bu tür eşyaya ilişkin sınır geçiş işlemlerini hızlandırmak amacıyla, diğer Akit Taraflardaki muhataplarıyla özellikle önceden bilgi alışverişi yapmak suretiyle işbirliği yapar.

Madde 4

Taşıt muayenesi

1. 1997 tarihli Tekerli Taşıtların Periyodik Teknik Muayenesine ilişkin Tek Tip Koşulların Kabulü ve bu Muayenelerin Karşılıklı Tanınmasına ilişkin Anlaşma'ya henüz taraf olmayan Akit Taraflar, ilgili ulusal ve uluslararası mevzuat ve düzenlemeler doğrultusunda, bu Anlaşma'da öngörülen Uluslararası Teknik Muayene Sertifikası'nı kabul etmek suretiyle, karayolu taşıtlarının sınırdan geçişini kolaylaştırmaya çalışırlar. 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren, Anlaşma'ya dahil edilen Teknik Muayene Sertifikası, bu Ek'in 1 no'lu ilavesi'nde bulunmaktadır.
2. Bozulabilir gıda maddelerini taşıyan ATP onaylı taşıtları teşhis etmek için, Akit Taraflar ilgili ekipmana yapıştırılmış olan ayırt edici nitelikteki işaretlerden ve 1970 tarihli Bozulabilir Gıda Maddelerinin Uluslararası Taşınması ve bu Taşımalarda Kullanılacak Özel Donanıma ilişkin Anlaşma'da öngörülen ATP Sertifikası'ndan ya da onay plaketenin yararlanabilirler.

Madde 5

Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikası

1. Sınırdan geçişleri kolaylaştırmak için, Akit Taraflar, ilgili ulusal ve uluslararası mevzuat ve düzenlemeler doğrultusunda, bu Ek'in 2 no'lu ilavesi'nde yer alan Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikasını kabul ederek ve karşılıklı olarak tanıyarak, sınır geçişlerinde mükerrer taşıt tartım işlemlerinden kaçınmaya çalışır. Akit Tarafların bu belgeleri kabul etmeleri halinde, usulsüzlük şüphesiyle yapılan rastgele kontroller ve incelemeler dışında yeni bir ağırlık ölçümü yapılmaz. Bu Sertifikalarda kayıtlı taşıt ağırlık ölçümleri sadece uluslararası taşımacılık işlemlerinin menşe ülkesinde gerçekleşir. Bu ölçümlerin sonuçları, söz konusu Sertifikalara usulünce yansıtılarak tasdik edilir.

2. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Taraflardan her biri, uluslararası ilkeler çerçevesinde yetkilendirilmiş olan ülkelerindeki tüm tartım istasyonlarının bir listesini ve bu listede yapılan değişiklikleri yayımlar. Bu liste ve listede yapılan değişiklikler, bu Sözleşme'nin 7. Eki'nin 2. Maddesi'nde atıfta bulunulan uluslararası kuruluşlara ve her bir Akit Tarafa dağıtılmak üzere Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu İcra Sekreterliği'ne (BMAEK) gönderilir.
3. Yetkili tartım istasyonları için asgari koşullar, yetkilendirme ilkeleri ve tartım işlemlerinin temel özellikleri, bu Ek'in 2 no'lu ilavesi'nde yer almaktadır.

Madde 6

Sınır geçiş noktaları

Sınır geçiş noktalarında yapılması gerekli işlemlerin kolay ve elverişli bir duruma getirilmesi ve hızlandırılması için, Akit Taraflar uluslararası eşya trafiğine açık sınır geçiş noktaları için gerekli olan aşağıdaki asgari koşulları, mümkün olduğu ölçüde karşılamalıdır:

- (i) ticari ihtiyaçlar gerektirdiğinde ve karayolu trafiği düzenlemelerine uygun olarak komşu devletler arasında günde 24 saat ortak kontrollere imkan veren tesisler (tek durak usulü),
- (ii) geçerli uluslararası gümrük transit belgeleri kapsamında olan ya da canlı hayvan veya bozulabilir gıda maddesi taşıyan taşıtlara öncelik verilmesini sağlayacak şekilde sınırın her iki tarafında farklı trafik türleri için trafiğin ayrılması;
- (iii) rastgele kargo ve taşıt kontrollerinin yapılması için şerit dışı kontrol alanları;
- (iv) uygun park ve terminal tesisleri;
- (v) sürücüler için uygun sağlık tesisleri, sosyal tesisler ve telekomünikasyon tesisleri;
- (vi) taşıma işleri organizatörlerinin, rekabetçi bir anlayışla, nakliye operatörlerine hizmet etmeleri amacıyla sınır geçişlerinde yeterli tesis kurmaları için teşvik edilmesi.

Madde 7

Rapor Etme Mekanizması

Bu Ek'in 1 ila 6'ncı Maddelerine atfen, Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu (BMAEK) İcra Sekreteri, her iki yılda bir, Akit Taraflar arasında, ülkelerinde sınır geçiş işlemlerini iyileştirmek amacıyla gerçekleştirilen ilerlemeler hususunda anket düzenler.

Sözleşme'nin 8. Eki'nin 1 no'lu ilavesi

ULUSLARARASI TEKNİK MUAYENE SERTİFİKASI¹

27 Ocak 2001 tarihinde yürürlüğe giren Tekerli Taşıtların Periyodik Teknik Muayenesine ilişkin Tek Tip Koşulların Kabulü ve bu Muayenelerin Karşılıklı Tanınmasına ilişkin Anlaşma (1997) uyarınca.

1. Akredite Teknik Muayene Merkezleri, muayene testlerinin yapılmasından, 1997 Viyana Anlaşması ekinde yer alan ilgili Kural(lar)'ın muayene koşullarına uygunluk onayının verilmesinden ve modeli aşağıda sunulan Uluslararası Teknik Muayene Sertifikası'nın 12.5 no'lu satırında belirtilen bir sonraki muayenenin en son tarihinin belirlenmesinden sorumludur.
2. Uluslararası Teknik Muayene Sertifikası, aşağıda belirtilen bilgileri kapsar. Bu Sertifika, yeşil bir kapak ve beyaz iç sayfaları olan A6 formatında (148x105 mm) bir kitapçık ya da devletin ya da Birleşmiş Milletlerin ayırt edici işaretinin yer aldığı kısım, katlanan Sertifikanın üst bölümünü oluşturacak şekilde katlanarak A6 formatına getirilen yeşil ya da beyaz A4 kağıdı (210 x 197) şeklinde olabilir.
3. Sertifikanın maddeleri ve bu maddelerin içeriği, numaralandırmayı muhafaza edecek şekilde, düzenleyen Akit Tarafın ulusal dilinde basılır.
4. Anlaşmanın Akit Taraflarının kullanmakta olduğu periyodik muayene raporları, alternatif olarak kullanılabilir. Bu raporların birer örneği, Akit Taraflara bilgisine sunulmak üzere Birleşmiş Milletler Genel Sekreteri'ne iletilir.
5. Münhasıran yetkili makamlarca Uluslararası Teknik Muayene Sertifikası üzerine elle, daktiloyla ya da bilgisayarla yazılacak kayıtlar, Latin harfleriyle yapılır.

¹ 1 Ocak 2004 tarihinden itibaren

**ULUSLARARASI TEKNİK MUAYENE
SERTİFİKASININ İÇERİĞİ**

İlgili devlet veya BM'nin
ayırt edici işareti için
ayrılan kısım

.....
(Teknik muayeneden sorumlu İdari Makam)

.....¹
CERTIFICAT INTERNATIONAL DE CONTROLE TECHNIQUE²

¹ Ulusal dilde "ULUSLARARASI TEKNİK MUAYENE SERTİFİKASI" başlığı

² Fransızca başlık

ULUSLARARASI TEKNİK MUAYENE SERTİFİKASI

1. Plaka (Kayıt) No.....
2. Taşıt tanımlama No.....
3. Üretim sonrası ilk kayıt (Devlet, Makam)¹.....
4. Üretim sonrası ilk kayıt tarihi.....
5. Teknik muayene tarihi.....

UYGUNLUK SERTİFİKASI

6. Bu sertifika, 5. Maddede yazılı tarihte Tekerli Taşıtların Periyodik Teknik Muayenesine ilişkin Tek Tip Koşulların Kabulü ve bu Muayenelerin Karşılıklı Tanınmasına ilişkin 1997 tarihli Anlaşma ekindeki Kural(lar)a uygun bulunan, 1. ve 2. Maddelerde belirtilen taşıt için düzenlenmiştir.
7. Bu taşıtın bir sonraki teknik muayenesi, 6. Maddede belirtilen Kural(lar) çerçevesinde en geç aşağıdaki tarihte yapılacaktır
Tarih: (ay/yıl).....
8. Düzenleyen.....
9. Düzenlenen yer.....
10. Tarih.....
11. İmza².....

¹Varsa, üretim sonrasında taşıtın ilk olarak kaydedildiği makam ve devlet

² Sertifikayı düzenleyen makamın kaşesi veya mührü

12. Müteakip periyodik teknik muayene(ler)¹
12.1. İşlemi yapan (Teknik muayene merkezi) ²
12.2. (mühür)
12.3. Tarih.....
12.4. İmza.....
12.5. İzleyen muayene: (ay/yıl)..... tarihinden önce yapılacaktır.

¹ Sertifika müteakip yıllık periyodik teknik muayeneler için kullanılacaksa, 12.1 ila 12.5 maddeler yinelenir.

² Yetkili Makam tarafından tanınan Teknik Muayene Merkezinin adı, adresi, devleti.


Sözleşme'nin 8. Eki'nin 2 no'lu İlavesi

ULUSLARARASI TAŞIT AĞIRLIK SERTİFİKASI

1. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikası'nın (IVWC) amacı, sınır geçiş işlemlerini kolaylaştırmak ve özellikle de Akit Taraflara ait güzergah üzerindeki karayolu yük taşıtları ağırlığının mükerrer tartılmasını engellemektir. Akit Tarafların kabul ettiği, usulüne uygun olarak doldurulmuş olan sertifikalar, Akit Tarafların yetkili makamları tarafından, geçerli ağırlık ölçülerini taşıyor sayılır. Yetkili makamlar, rastgele yapılan kontroller ve usulsüzlük yapıldığı varsayımıyla gerçekleştirilen kontroller dışında, ilave ağırlık ölçüm mecburiyetinden kaçınılmalıdır.
2. Bu ilave'de aşağıda örneği yer alan modele uygun Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikaları, bu tür sertifikaları ekli sertifikada belirtilen usule paralel olarak kabul eden her bir Akit Tarafın tayin ettiği devlet makamının gözetimi altında düzenlenir ve kullanılır.
3. Sertifikanın nakliye operatörleri tarafından kullanımı tercihe bağlıdır.
4. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Taraflar, eşya taşıyan karayolu taşıtlarının operatörü/sürücüsüyle birlikte, aşağıdaki asgari koşullara göre, sertifikaları dolduracak yetkili tartım istasyonlarını onaylar:
 - (a) Tartım istasyonları, onaylı tartı aletleri ile donatılır. Ağırlık ölçümlerinin gerçekleştirilmesi için, Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Taraflar, uygun olduğunu düşündükleri yöntem ve araçları seçebilir. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Taraflar, tartım istasyonlarının yeterliliğini örneğin akreditasyon ya da değerlendirme yoluyla sağlar ve uygun tartı aletlerinin kullanımını, nitelikli personelin istihdamını ve usulü gereği belgelenmiş kalite kontrol sistemleri ve test usullerini temin eder.
 - (b) Tartım istasyonları ve buralardaki aletler, iyi muhafaza edilmelidir. Tartı aletleri, düzenli olarak kontrol edilir ve tartı ve ölçülerden sorumlu ilgili makamlar tarafından mühürlenir. Tartı aletleri, tartı aletlerinin izin verilen azami hataları ve kullanımı, Uluslararası Yasal Metroloji Kuruluşu'nun (OIML) Tavsiye Kararlarına uygun olur.
 - (c) Tartım istasyonları, aşağıda belirtilen Tavsiye Kararlarından birine karşılık gelen tartı aletleri ile donatılır:
 - OILM'nin R 76 sayılı "Otomatik olmayan tartı aletleri" Tavsiye Kararı, doğruluk sınıfı III ya da daha iyisi;
 - OILM'nin R 134 sayılı "hareket halindeki karayolu taşıtları için otomatik tartı aletleri" Tavsiye Kararı, doğruluk sınıfı 2 ya da daha iyisi. Yüksek hata değerleri, aks ağırlık ölçümlerinin tek tek olması halinde uygulanabilir.
5. İstisnai hallerde ve özellikle de usulsüzlük olduğundan şüphelenildiğinde ya da ilgili karayolu taşıtının nakliye operatörü/sürücüsünün talebi üzerine, yetkili makamlar taşıtı yeniden tartabilir. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Tarafların

kontrol makamlarının, bir tartım istasyonunun çok sayıda hatalı ölçüm yaptığını gözlemlemesi halinde, tartım istasyonunun bulunduğu ülkenin yetkili makamları bu tür vakaların yeniden olmaması için, gerekli önlemleri alır.

6. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikasının mizanpajı ve sertifika kapsamı maddelerin yerleştirilmesinde değişiklik yapılmamak kaydıyla, söz konusu sertifika modeli, sertifikayı kabul eden Akit Tarafların dillerinin herhangi birinde çoğaltılabilir.
7. Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Taraflardan her biri, uluslararası ilkeler çerçevesinde ülkelerinde yetkilendirilmiş tüm tartım istasyonlarının bir listesini ve bu listede yapılacak değişiklikleri yayımlar. Bu liste ve listede yapılan değişiklikler, bu Sözleşme'nin 7. Eki'nin 2. Maddesi'nde atıfta bulunulan uluslararası kuruluşlara ve her bir Akit Tarafa dağıtılmak üzere Birleşmiş Milletler Avrupa Ekonomik Komisyonu İcra Sekreteri'ne (BMAEK) gönderilir.
8. (Geçici hüküm) Halihazırda tek tek aks ağırlığı ya da aks grubu ölçümü yapabilen ölçüm aletleri olan çok az sayıda tartım istasyonu bulunduğundan, Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikalarını kabul eden Akit Taraflar, bu Ek'in yürürlüğe girmesinden 12 ay sonra sona eren geçiş dönemi boyunca, Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikası'nın 7.3 maddesi kapsamında öngörülen brüt taşıt ağırlık ölçümleri yeterli olur ve yetkili ulusal makamlar tarafından kabul edilir.

 BİRLEŞMİŞ MİLLETLER AVRUPA EKONOMİK KOMİSYONU BMAEK		ULUSLARARASI TAŞIT AĞIRLIK SERTİFİKASI (IVWC) 1982 tarihli Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme'nin 8. Ekinin –Uluslararası Karayolu Taşımacılığına ilişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması– hükümleri çerçevesinde Uluslararası karayolu eşya taşımacılığında geçerlidir			
Taşıtın tartılmasından ÖNCE karayolu yük taşıtının nakliye operatörü/sürücüsü tarafından doldurulacak					
1. Nakliye operatörü/şirketi (isim ve adres; ülke dahil)				Tel. No.	
				Faks. No.	
				E-posta	
2. Taşımacılık sözleşmesi No. ⁽¹⁾			TIR Karnesi No. (varsa) ⁽²⁾		
3. Karayolu eşya taşıtına ilişkin bilgiler					
3.1. Kayıt numarası		Karayolu çekicisi/kamyon		Yarı-römork/römork	
3.2. Süspansiyon sistemi		Karayolu çekicisi/kamyon ...Havali... ..Mekanik... ..Diğer..		Yarı-römork/römork ...Havali... ..Mekanik... ..Diğer..	
Yetkili tartım istasyonunun işletmecisi tarafından doldurulacak					
4. Yetkili tartım istasyonu (isim ve adres; ülke dahil)				5. Taşıt ağırlık ölçümü No. ⁽³⁾	
4.1. Tartı aletinin doğruluk sınıfı ⁽⁴⁾Sınıf II..... Sınıf III..... ve/veya....<0.5 ...1.... ..2....				-----	
4.2. Son ölçümleme tarihi				6. Düzenleme tarihi (gün, ay, yıl)	
7. Karayolu yük taşıtının ağırlık ölçümleri (Tartım istasyonunun orijinal ve resmi kayıtları bu sertifikaya eklenecektir)					
7.1. Karayolu yük taşıtının tipi ⁽⁵⁾					
7.2. Aks ağırlık ölçümleri, kilogram cinsinden					
	Çekişli	Çekişsiz	Tekli	İkili	Üçlü
Birinci aks					
İkinci aks					
Üçüncü Aks					
Dördüncü Aks					
Beşinci Aks					
Altıncı Aks ⁽⁶⁾					
7.3. Brüt taşıt ağırlık ölçümü, kilogram cinsinden	Karayolu çekicisi/kamyon		Yarı-römork/römork		Toplam brüt taşıt ağırlığı
8. Özel ağırlık özellikleri					8.3. Stepne sayısı
8.1. Motorla bağlantılı depo(lar)ın doluluk oranı ...1/4 ...1/2 ...3/4 ...1/1					8.4. Tartım sırasında taşıttaki kişi sayısı
8.2. Ek depo(lar)ın (soğutma cihazları vs. için) doluluk oranı ...1/4 ...1/2 ...3/4 ...1/1					8.5. Kaldırılabilir aks ..Evet.... Hayır....
Yukarıdaki ağırlık ölçümlerinin, aşağıda imzası bulunan kişi tarafından bir yetkili tartım istasyonunda gerçekleştirildiğini beyan ederim					Mühür
Tartım istasyonu işletmecisinin adı			İmza		

¹ Örneğin, CMR Sevkiyat Belgesi sayısı.

² 1975 tarihli TIR Sözleşmesi gereğince.

³ Sayfa 2' de yer alan Notlar'a bakınız.

⁴ OIML'nin R 76 Tavsiye Kararı ve/veya R 134 Tavsiye Kararı gereğince.

⁵ Eklî çizimlerde yer aldığı şekilde taşıt tipi kodu, örneğin, A₂ veya A₂S₂.

⁶ Altıdan fazla aks varsa, sayfa 2' de yer alan "Açıklamalar" da belirtiniz.

Taşıtın tartılmasından SONRA karayolu yük taşıtının nakliye operatörü/sürücüsü tarafından doldurulacak

- (a) Ön sayfada belirtilen ağırlık ölçümlerinin, yukarıda belirtilen tartım istasyonunda gerçekleştirildiğini
- (b) (1) ila (8). Maddelerdeki bilgilerin usulüne uygun olarak doldurulmuş olduğunu
- (c) Yukarıda belirtilen tartım istasyonunda tartılmasından sonra karayolu yük taşıtına herhangi bir yük ilave edilmediğini beyan ederim.

Tarih	Karayolu yük taşıtının nakliye operatörünün/sürücüsünün adı	İmza(lar)
-------	---	-----------

Açıklamalar (varsa)

Notlar

Taşıt ağırlık ölçüm numarası, tire işareti ile birleştirilen üç veri unsurundan oluşur:

- (1) Ülke kodu (1968 tarihli Karayolu Trafikine ilişkin BM Sözleşmesine göre)
- (2) Ulusal tartım istasyonunun belirlenmesini sağlayan iki basamaklı kod
- (3) Alınan her bir ağırlık ölçüsünün belirlenmesini sağlayacak (en az) beş basamaklı kod

Örnek: GR-01-23456 veya RO-14-000510

Bu seri numarası, tartım istasyonunun defterlerine işlenenle uyumlu olur

ULUSLARARASI TAŞIT AĞIRLIK SERTİFİKASI (IVWC)

YASAL DAYANAK

Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikası, 1982 tarihli Eşyanın Sınırlardaki Kontrollerinin Uyumlaştırılmasına İlişkin Uluslararası Sözleşme'nin 8. Ekinin -Uluslararası Karayolu Taşımacılığına İlişkin Sınır Geçiş İşlemlerinin Kolaylaştırılması- hükümleri çerçevesinde hazırlanmıştır.

AMAÇ

Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikası, uluslararası taşımacılıkta güzergah üzerinde eşya taşıyan karayolu taşıtlarının mükerrer ağırlık ölçümlerini önlemek için tasarlanmıştır. Bu sertifikanın nakliye operatörlerince kullanımı isteğe bağlıdır.

USUL

Akit Taraflar (a) onaylanmış bir tartım istasyonunun operatörü ve (b) nakliye operatör(ü)(leri)/ karayolu yük taşıtı sürücü(sü)(leri) tarafından usulünce dondurulmuş olan Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikasını kabul ederse, bu belgenin geçerli ağırlık ölçümlerini içerdiği Akit Tarafların yetkili makamlarınca kabul edilir ve tanınır. Genel bir kural olarak, yetkili makamlar bu Sertifikadaki bilgilerin geçerli olduğunu kabul ederek ek ağırlık ölçümleri talep etmez. Ancak, suiistimallerin önlenmesi amacıyla, istisnai durumlarda ve özellikle de usulsüzlük şüphesi olduğunda, ulusal düzenlemeler çerçevesinde yetkili makamlarca taşıt ağırlığına ilişkin muayene gerçekleştirilebilir.

Bu sertifikayı kabul eden Akit Taraflardan birinde taşıtı kayıtlı bulunan nakliye operatör(ü)(leri)/ karayolu yük taşıtı sürücü(sü)(leri)nin talebi üzerine, bu sertifikanın düzenlenmesi için gerekli ağırlık ölçümleri, onaylanmış tartım istasyonları tarafından, sadece verilen hizmetle sınırlı bir ücret karşılığında gerçekleştirilir.

Bu sertifikanın amaçları doğrultusunda, onaylanmış tartım istasyonları, aşağıda belirtilen Tavsiye Kararlarından birine karşılık gelen tartı aletleri ile donatılır:

- OIML'nin R 76 "Otomatik olmayan tartı aletleri" Tavsiye Kararı doğruluk sınıfı III ya da daha iyisi;
veya
- OIML'nin R 134 "Hareket halindeki karayolu taşıtları için otomatik tartı aletleri" Tavsiye Kararı, doğruluk sınıfı 2 ya da daha iyisi, yüksek hata değerleri, tek tek aks ağırlık ölçümleri olması halinde uygulanabilir.

YAPTIRIMLAR








Uluslararası Taşıt Ağırlık Sertifikasında yapılan herhangi bir yanlış beyan durumunda nakliye operatör(ü)(leri)/ karayolu yük taşıtı sürücü(sü)(leri) ulusal mevzuata tabidir.

Ağırlık ölçüm(ünün)(lerinin) yasal değerinin tespitinde, her tartım sistemi için muhtemel tartım hatası tahminin yapılması gereklidir. Tartımın kendisinden kaynaklanan hatadan ve dış unsurlardan kaynaklanan hatadan oluşan bu hata değerinin, olası fazla tartım işleminin tartı aletinin ve/veya kullanılan tartım usulünün yanlışlığından kaynaklanmadığından emin olabilmek için, ölçülen ağırlıktan düşülmesi gerekir.

Sonuç itibarıyla, sertifikada kayıtlı ağırlık ölçüm(ü)(leri) eksi azami muhtemel tartım hatası (yani azami yüzde 2 veya 40 tonluk taşıtta 800 kg), ulusal mevzuat kapsamında izin verilen azami ağırlığı geçmediği sürece, bu sertifikayı kullanan nakliye operatörlerine para cezası uygulanmaz.









ULUSLARARASI TAŞIT AĞIRLIK SERTİFİKASI'na (IVWC) İLAVE IVWC'nin 7.1. Maddesi kapsamında karayolu yük taşıtı tiplerinin çizimleri			
No.	Karayolu yük taşıtları	Taşıtı Tipi * birinci alternatif aks biçimi, ** ikinci alternatif aks biçimi anlamına gelir.	Akslar arasındaki mesafe (m) ¹ ¹ (uygun değilse açıklama bulunmamaktadır)




I. SABİT KASALI TAŞITLAR

1		A ₂	D < 4.0
2		A ₂ *	D ≥ 4.0
3		A ₃	
4		A ₄	
5		A ₃ *	
6		A ₄ *	
7		A ₅	





No.	Karayolu yük taşıtları	Taşıt Tipi * birinci alternatif aks biçimi, ** ikinci alternatif aks biçimi anlamına gelir.	Akslar arasındaki mesafe (m) ¹ ¹ (uygun değilse açıklama bulunmamaktadır)
-----	------------------------	---	--








II. TAŞIT BİLEŞİMLERİ (Karayolu Trafik Sözleşmesi (1968) Bölüm I, Madde 1 (t) çerçevesindeki çift kasalı taşıtlar)

1		A ₂ T ₂	
2		A ₂ T ₃	
3		A ₃ T ₂	
4		A ₃ T ₃	
5		A ₃ T ₃ *	
6		A ₂ C ₂	
7		A ₂ C ₃	
8		A ₃ C ₂	

No.	Karayolu yük taşıtları	Taşıt Tipi * birinci alternatif aks biçimi, ** ikinci alternatif aks biçimi anlamına gelir.	Akslar arasındaki mesafe (m) ¹ ¹ (uygun değilse açıklama bulunmamaktadır)
9		A ₃ C ₃	
10		A ₂ C ₁	
11		A ₃ C ₁	

III. MAFSALLI TAŞITLAR

1	3 akslı		A ₂ S ₁	
2	4 akslı (tekli veya ikili)		A ₂ S ₂	D ≤ 2.0
			A ₂ S ₂ *	D > 2.0
			A ₃ S ₁	

No.	Karayolu yük taşıtları	Taşıt Tipi * birinci alternatif aks biçimi, ** ikinci alternatif aks biçimi anlamına gelir.	Akslar arasındaki mesafe (m) ¹ ¹ (uygun değilse açıklama bulunmamaktadır)	
3	5 veya 6 akslı (tekli, ikili, üçlü)		A ₂ S ₃	
			A ₂ S ₃ *	
			A ₂ S ₃ **	
			A ₃ S ₂	D ≤ 2.0
			A ₃ S ₂ *	D > 2.0
			A ₃ S ₃	
			A ₃ S ₃ *	
			A ₃ S ₃ **	
		Çizimsiz	A _n S _n	

Ek 1

**BOZULABİLİR GIDA MADDELERİNİN ULUSLARARASI TAŞINMASI VE BU
TAŞIMALARDA KULLANILACAK ÖZEL DONANIMA İLİŞKİN ANLAŞMA**

(ATP)

(1 Eylül 1970)

TARAF ÜLKELER

Arnavutluk	İspanya
Almanya	İsveç
Amerika Birleşik Devletleri	İtalya
Avusturya	Kazakistan
Azerbaycan	Letonya
Belçika	Litvanya
Beyaz Rusya	Lüksemburg
Birleşik Krallık	Macaristan
Bosna Hersek	Makedonya Eski Yugoslav Cumhuriyeti
Bulgaristan	Monako
Çek Cumhuriyeti	Norveç
Danimarka	Özbekistan
Estonya	Polonya
Fas	Portekiz
Finlandiya	Romanya
Fransa	Rusya Federasyonu
Gürcistan	Sırbistan ve Karadağ
Hırvatistan	Slovakya
Hollanda	Slovenya
İrlanda	Yunanistan

Ek 2

**TEKERLİ TAŞITLARIN PERİYODİK TEKNİK MUAYENESİNE İLİŞKİN TEK TİP
KOŞULLARIN KABULÜ VE BU MUAYENELERİN KARŞILIKLI TANINMASINA
İLİŞKİN ANLAŞMA**

(13 Kasım 1997)

TARAF ÜLKELER

Arnavutluk
Beyaz Rusya
Bulgaristan
Estonya
Finlandiya
Macaristan
Hollanda
Romanya
Rusya Federasyonu

